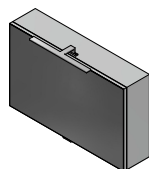
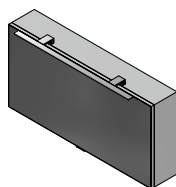


# CLOE

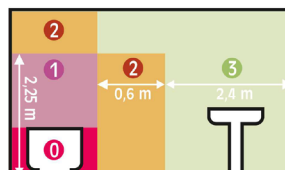
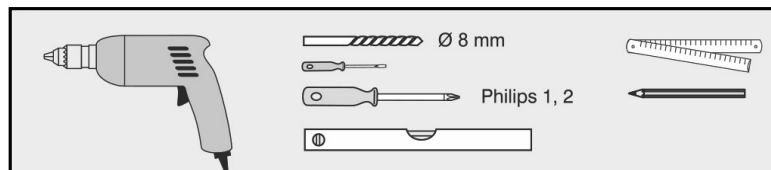


80 cm



100 cm, 120 cm

# SAPHO



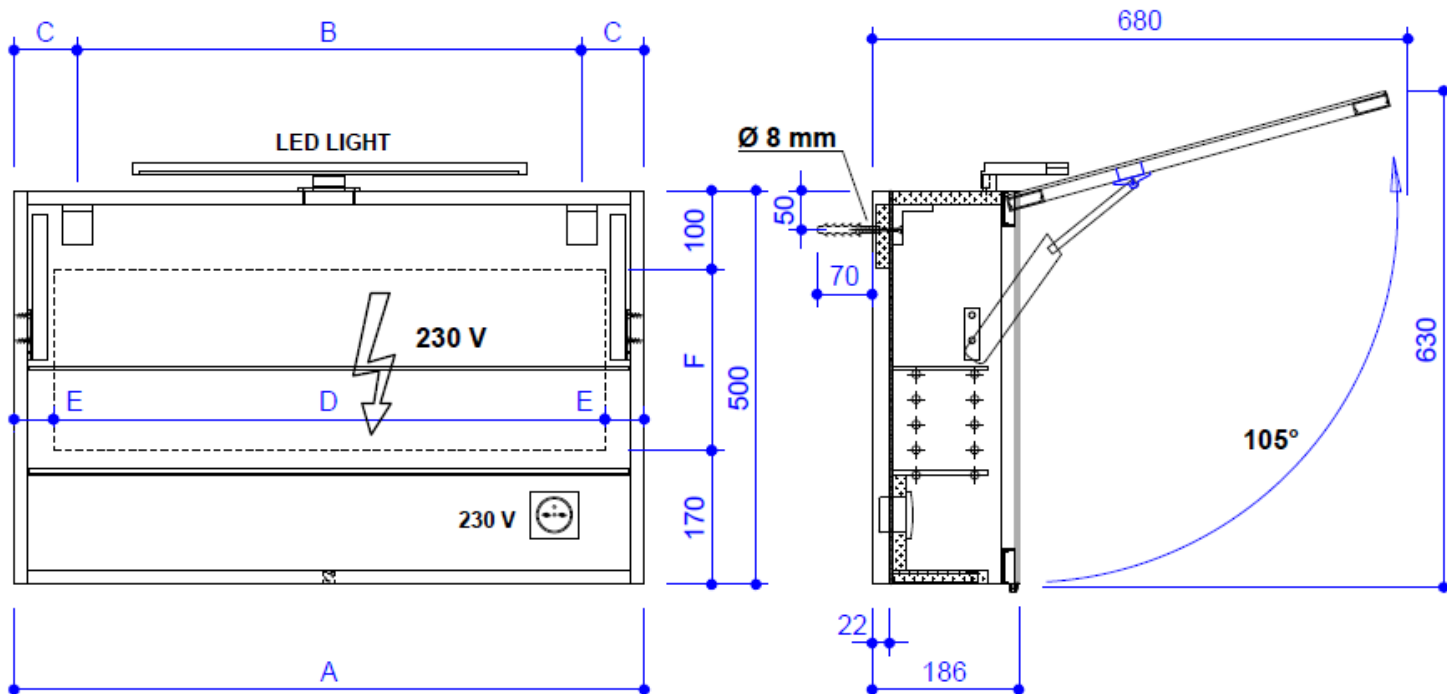
- 0 -
- 1 -
- 2 IP66 - IP65 - IP44
- 3 IP66 - IP65 - IP44 - IP43 - IP21

## LED osvětlení 50 cm - LED light 50 cm (galerka / mirror cabinet 80 cm)

Nábojící napětí Supply voltage	Přiklon Power consumption	Teplota chromatičnosti Color temperature	Svitivost Luminosity	Krytí Protection level
220-230 V ~ 50Hz	8 W	5700 K	568 lm	IP44

## LED osvětlení 80 cm - LED light 80 cm (galerka / mirror cabinet 100, 120 cm)

Nábojící napětí Supply voltage	Přiklon Power consumption	Teplota chromatičnosti Color temperature	Svitivost Luminosity	Krytí Protection level
220-230 V ~ 50Hz	10 W	5700 K	791 lm	IP44



	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm
80 cm	800	640	80	700	50	230
100 cm	1000	840	80	900	50	230
120 cm	1200	1040	80	1100	50	230

## CZ MONTÁŽ

Montáž tohoto výrobku nechte provést pouze autorizovaným elektroinstalátorem se zřetelom na platné předpisy. Při nerespektování zanikají naše záruky ze záruky a povinnosti odpovědnosti, může dojít k ohrožení života. Dodržte oblast ochrany kolem vaný a sprchy! Při vtírání dějte pozor na elektrická, plynová a vodovodní potrubí. Před započetím prací vypněte přívod proudů. Příložený upevňovací materiál je standardní materiál a není vhodný pro každý podklad. Podle potřeby použijte speciální upevňovací materiál. Síťové pří-vod-ní vedení se nesmí sřazovat a vnější izolace kabelu musí vést až do skřínky. Ochranný vodič (zelený/žlutý) zrcadlové skřínky spojte s ochranným vodičem (ze-lený/žlutý) síťového vedení! Po provedení montáže zkontrolujte, zda skříňka visí pev-ně na stěně.

Bezpečnost: U výrobků se žárovkovým nebo halogenovým osvětlením: Nikdy nezakrývejte horní stranu skřínky — nebezpečí požáru! U výrobků s bodovými světla-dí-mi dodržujte odstup od osvětlová-cích predmetov. Prívymene žárovek použite len predpísané žárovky (typový štítek v skrin-ke). Nikdy nestriekajte sprchou na zrkadlovú skriniku. Nedotýkať sa v priebehu prevád-zky halogenových lúč a k nim patriacích bodových reflektorov — nebezpečnostv popálenia!

Ošetrovanie, čistenie: Na silné znečistenia použite jemný univerzálny čistič. Nepouží-vajte abrazívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá alebo abrazívne hubky. Sklenené zrkadlá čistíte len mäkkou, suchou handričkou. Silné znečistenia tu odstráňte čistou vodou ale-bo čistiacim prostriedkom na okna.

Záruka: Na naše výrobky poskytujeme záruku 2 roky od dátum predaja. Z týchto záruky sú vylúčené záruky a škody, ktoré vznikli neodbornou montážou alebo nesprávnou manipuláciou. Naša servisná služba Vám pomôže, ak budete mať problémy. Zmeny a omylly vyhradené!

## SK MONTÁŽ

Montáž tohto výrobku nechajte, prosím, vykonať len autorizovanému odborníkovi elektrikov pri dodržaní platných predpisov. Pri nedodržaní zanikajú naše záruky zo záruky a ručenie, môže dôjsť k ohrozeniu života. Dodržiavajte ochrannú oblasť okolo kúpacej vane a sprchy! Pri vtíraní dajte pozor na vedenie elektrického prúdu, plynu a vody. Pred začatím montáže vypnite prí-vod. Príložený upevňovací materiál je štandardný materiál a neraz vhodný pre každý podklad. V prípade potreby použite špeciálny upevňovací materiál. Príložená elektrická energia nesmie byť prítlačená a vonkajšia izolačia musí byť zavedená až do skrinky. Ochranný vodič (zelený/žltý) skrinky so zrkadlom spoj-te s ochranným vodičom (zelený/žltý) sieťového kábla! Po prevedení montáže skon-trolujte pevnosť upevnení skrinky na stene. Bezpečnosť: U výrobku so žiarovkami a halogenými žiarovkami: Nikdy nezakrývate vrchnú stranu skrinky — nebezpečnosťv požiaru! U výrobkov s bodovými svetla-dí-mi dodržiavajte odstup od osvetľova-cích predmetov. Prívrmenie žiaroviek použite len predpísané žiarovky (typový štítek v skrin-ke). Nikdy nestriekajte sprchou na zrkadlovú skriniku. Nedotýkať sa v priebehu prevád-zky halogenových lúč a k nim patriacích bodových reflektorov — nebezpečnostv popálenia!

Ošetrovanie, čistenie: Na silné znečistenia použite jemný univerzálny čistič. Nepouží-vajte abrazívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá alebo abrazívne hubky. Sklenené zrkadlá čistíte len mäkkou, suchou handričkou. Silné znečistenia tu odstráňte čistou vodou ale-bo čistiacim prostriedkom na okna.

Záruka: Na naše výrobky poskytujeme záruku 2 roky odo dňa predaja. Zo záruky sú vylúčené záruky a škody, ktoré vznikli neodbornou montážou alebo nesprávnou manipuláciou. Naša servisná služba Vám pomôže, ak budete mať problémy. Zmeny a omylly vyhradené!

## GB MOUNTING

This unit may only be installed by an authorised and qualified electrician in conformance to the established national regulations. Any violation of this requirement will invalidate our warranty and liability obligations and may endanger life. Leave a safety area around the bath and shower! When drilling, be careful to avoid electricity cables and gas and water pipes. Turn off the electricity at the fuse box all-stage before beginning. The enclosed mounting material is standard and not suitable for every base. It may be necessary to use special mounting material. The mains connection cable may not be pinched and the sheath insulation must extend into the cabinet. The protective earth conductor (green/yellow) on the mirror cabinet must be connected with the protective earth conductor (green/yellow) in the mains cable! After assembly, check that the cabinet hangs securely on the wall.

Safety: Products with incandescent or halogen bulbs: Do not place anything on the top of the cabinet — risk of fire. Products with LED lighting: Please observe a safe distance from the illuminated objects. When replacing lamps, only use the lamps specified on the type label. Never direct the shower spray onto the cabinet. Never touch halogen lamps and their reflectors when they are on — risk of being burnt!

Care, Cleaning: For stubborn stains use a mild all-purpose cleaning liquid. Never use scouring detergents, cleaning agents containing solvents or abrasive sponges. Glass mirrors: Remove stubborn dirt on the glass with clear water or with a glass cleaner. Guarantee: we guarantee our products 2 years from the date of purchase. Damage caused by improper handling or incorrect installation and expendable parts, such as lamps are excluded from the guarantee. Our customer support will help you if there is a problem. Errors and omissions excepted.

## DE MONTAGE

Die Montage dieses Erzeugnisses bitte nur von einem autorisierten Elektrofachmann unter Beachtung der geltenden nationalen Vorschriften. Bei Nichtbeachtung erlöschen unsere Garantie- und Haftungsverpflichtungen, es kann Lebensgefahr bestehen. Schutzbereich um Badewanne und Dusche beachten! Beim Bohren Strom-, Gas- und Wasserleitungen beachten. Vor Beginn Strom all-polig abschalten. Przed rozpoczęciem prac wyłączenie zasilania elektrycznej. Dołączony materiał mocujący jest standardowy i nie jest odpowiedni do każdego typu podłoża. W przypadku potrzeby użyjcie specjalnego materiału mocującego. Kabla zasilającego nie można przyciskać a kabla zasilającego nie można przyciskać a wewnętrzna izolacja kabla musi być doprowadzona aż do szafki. Ochronny przewód (zielony/żółty) szafki połączyć z ochronnym kablem sieciowym (zielony/żółty)! Po dokonaniu montażu należy skontrolować, czy szafka jest dobrze przymocowana do ściany.

Bezpieczeństwo: Przy produktach oświetlanych żarówkami lub halogenami: Nigdy nie przykrywajcie górnej części szafki — niebezpieczeństwo pożaru! Przy produktach z żarówkami lub oświetleniem LED zachowujcie bezpieczny odstęp od oświetlanych przedmiotów. Przy wymianie żarówek, używajcie tylko takich, które są zalecane (tabliczka znamionowa). Nigdy nie kierujcie strumienia prysznica na szafkę. Nie dotykajcie żarówek kiedy są włączone — niebezpieczeństwo poparzenia! Konserwacja, czyszczenie: Na uporczywe zabrudzenia używajcie delikatnego uniwersalnego środka czyszczącego. W żadnym przypadku nie używajcie szorstkich gąbek ani środków czyszczących. Lustra czyścić tylko miękką suchą ściereką. Silniejsze zabrudzenia usuńcie czystą wodą lub płynem do mycia okien.

Gwarancja: Na nasze produkty udzielamy 2 letniej gwarancji od daty sprzedaży. Gwarancja nie obejmuje żarówek oraz uszkodzeń związanych z niewłaściwym montażem i użytkowaniem. W przypadku problemów zwróćcie się do naszego serwisu. Zmiany i błędy zastrzeżone!

Montáž tego produktu musí byť dokonany popriez autorizovaného električika, biorąc pod uwagę obowiązujące przepisy. Przy ich naruszeniu zanikają nasze zobowiązania i odpowiedzialność wynikająca z gwarancji, może również dojść do zagrożenia życia. Przestrzegajcie ochronnego obszaru wokół wanny i prysznicza! Podczas wiercenia uważajcie na instalację elektryczną, gazową i rur wodociągowe. Przed rozpoczęciem prac wyłączenie zasilania elektrycznej. Dołączony materiał mocujący jest standardowy i nie jest odpowiedni do każdego typu podłoża. W przypadku potrzeby użyjcie specjalnego materiału mocującego. Kabla zasilającego nie można przyciskać a kabla zasilającego nie można przyciskać a wewnętrzna izolacja kabla musi być doprowadzona aż do szafki. Ochronny przewód (zielony/żółty) szafki połączyć z ochronnym kablem sieciowym (zielony/żółty)! Po dokonaniu montażu należy skontrolować, czy szafka jest dobrze przymocowana do ściany.

Bezpieczeństwo: Przy produktach oświetlanych żarówkami lub halogenami: Nigdy nie przykrywajcie górnej części szafki — niebezpieczeństwo pożaru! Przy produktach z żarówkami lub oświetleniem LED zachowujcie bezpieczny odstęp od oświetlanych przedmiotów. Przy wymianie żarówek, używajcie tylko takich, które są zalecane (tabliczka znamionowa). Nigdy nie kierujcie strumienia prysznica na szafkę. Nie dotykajcie żarówek kiedy są włączone — niebezpieczeństwo poparzenia! Konserwacja, czyszczenie: Na uporczywe zabrudzenia używajcie delikatnego uniwersalnego środka czyszczącego. W żadnym przypadku nie używajcie szorstkich gąbek ani środków czyszczących. Lustra czyścić tylko miękką suchą ściereką. Silniejsze zabrudzenia usuńcie czystą wodą lub płynem do mycia okien.

Gwarancja: Na nasze produkty udzielamy 2 letniej gwarancji od daty sprzedaży. Gwarancja nie obejmuje żarówek oraz uszkodzeń związanych z niewłaściwym montażem i użytkowaniem. W przypadku problemów zwróćcie się do naszego serwisu. Zmiany i błędy zastrzeżone!

## PL MONTAŻ

Montaż tego produktu musi być dokonany popriez autoryzowanego elektryka, biorąc pod uwagę obowiązujące przepisy. Przy ich naruszeniu zanikają nasze zobowiązania i odpowiedzialność wynikająca z gwarancji, może również dojść do zagrożenia życia. Przestrzegajcie ochronnego obszaru wokół wanny i prysznicza! Podczas wiercenia uważajcie na instalację elektryczną, gazową i rur wodociągowe. Przed rozpoczęciem prac wyłączenie zasilania elektrycznej. Dołączony materiał mocujący jest standardowy i nie jest odpowiedni do każdego typu podłoża. W przypadku potrzeby użyjcie specjalnego materiału mocującego. Kabla zasilającego nie można przyciskać a kabla zasilającego nie można przyciskać a wewnętrzna izolacja kabla musi być doprowadzona aż do szafki. Ochronny przewód (zielony/żółty) szafki połączyć z ochronnym kablem sieciowym (zielony/żółty)! Po dokonaniu montażu należy skontrolować, czy szafka jest dobrze przymocowana do ściany.

Bezpieczeństwo: Przy produktach oświetlanych żarówkami lub halogenami: Nigdy nie przykrywajcie górnej części szafki — niebezpieczeństwo pożaru! Przy produktach z żarówkami lub oświetleniem LED zachowujcie bezpieczny odstęp od oświetlanych przedmiotów. Przy wymianie żarówek, używajcie tylko takich, które są zalecane (tabliczka znamionowa). Nigdy nie kierujcie strumienia prysznica na szafkę. Nie dotykajcie żarówek kiedy są włączone — niebezpieczeństwo poparzenia! Konserwacja, czyszczenie: Na uporczywe zabrudzenia używajcie delikatnego uniwersalnego środka czyszczącego. W żadnym przypadku nie używajcie szorstkich gąbek ani środków czyszczących. Lustra czyścić tylko miękką suchą ściereką. Silniejsze zabrudzenia usuńcie czystą wodą lub płynem do mycia okien.

Gwarancja: Na nasze produkty udzielamy 2 letniej gwarancji od daty sprzedaży. Gwarancja nie obejmuje żarówek oraz uszkodzeń związanych z niewłaściwym montażem i użytkowaniem. W przypadku problemów zwróćcie się do naszego serwisu. Zmiany i błędy zastrzeżone!

Eneak a termékek a szerelését csak erre felhatalmazott elektromos szakemberrel végezetheti el az érvényes előírások betartása mellett. Az előírások figyelmen kívül hagyása esetén megszűnnek a garancia és szavatossági kötelezettségek, valamint életveszély léphet fel. Figyeljen a megfelelő távolság betartására a fürdőkád és a zuhanyzó területén a megfelelő IP védettség végett! Fűrésznél ügyelni kell az áram-, a gáz- és a vízvezetésekre. A munka elkezdése előtt le kell kapcsolni az áramot. A mellékelt rögzítő anyagok szabványos csavarok és tiplik, de nem alkalmasak minden típusú falban való rögzítéshez. Adott esetben használjon speciális rögzítő anyagot. A hálózati csatlakozóvezeték nem szorulhat be és a vezeték külső szigetelését be kell vezetni a szekrénybe. A tűkörös szelvény földelését (zöld/sárga) kösse össze az elektromos hálózati vezeték földelésével (zöld/sárga)! A szerelés után ellenőrizze a szekrény helyes felüglesztését.

Biztonság: Izó- vagy halogénlámpás termékek esetén: Soha ne takarjuk le szekrény felső oldalát — tűzveszélyes! Izólámpás vagy LED égős termékeknél be kell tartani a biztonsági távolságot a megvilágított tárgyakhoz. Izócserenél csak az előírt izzó használja! A működő izzóhoz és halogén világításhoz ne nyúljon hozzá — égési sérülést okozhat!

Ápolás, tisztítás: A makacs szennyeződésekhez használjon gyenge univerzális tisztítót, a tűkőrhöz ablaktisztítót. Ne használjon súroló- vagy oldószert tartalmazó tisztítószereket.

Garancia: Termékeinkre 2 év garanciát vállalunk. Nem esnek garancia alá a szakszerűtlen szerelésből és a nem megfelelő kezeléssel keletkezett károk. Problémák esetén hívjuk fel ügyfélszolgálatunkat. A változtatások és tévedések joga fennmaradt!

## HU SZERELÉS

## FR MONTAGE

Seul un électricien spécialisé agréé peut procéder au montage de ce produit, il doit veiller aux prescriptions en vigueur. Le non-respect entraîne l'annulation de nos obligations de garantie et de responsabilité, risque de danger de mort. Prévoir une zone de protection autour de la baignoire et de la douche. Lors du perçage, veillez aux câbles électriques, aux conduites de gaz et d'eau. Avant de commencer, couper le courant. Le matériel de fixation livré est un matériel standard et ne s'adapte pas à tous les types de support. Le cas échéant, utiliser un matériel de fixation spécial. Le câble de raccordement au réseau ne doit pas être tordu et la gaine isolante du câble de l'armoire à miroir doit ici être introduite jusque dans l'armoire. Raccorder le câble de protection (vert/jaune) de l'armoire à miroir avec le câble de protection (vert/jaune) du câble de réseau. Après le montage, vérifier la bonne fixation de l'armoire au mur.

Sécurité: Pour des produits comportant des ampoules ou des spots halogènes: ne jamais couvrir les ouvertures d'aération au dessus de l'armoire — danger d'incendie! Pour les produits avec spots respecter la distance de sécurité minimale de 8 cm par rapport à l'objet illuminé. Lors du changement d'ampoules, utiliser seulement les ampoules indiquées (voir plaque à l'intérieur de l'armoire). Ne pas toucher les lampes aux halogènes et les projecteurs concernés — risque de brûlure!

Entretien, nettoyage: Pour les salissures tenaces, utiliser un produit nettoyant universel non agressif. Utiliser ni produit nettoyant recourant ni éponge récurante. Ne nettoyer le miroir qu'avec un chiffon doux et sec. Enlever les salissures tenaces avec de l'eau claire ou produits nettoyant ménagers.

Garantie: Nous accordons une garantie de 2 ans pour nos produits. Cette garantie ne couvre ni les dégâts provoqués par un montage inadapté, manipulation inadéquate, ni les ampoules. Pour tout problème éventuel, adressez-vous à notre service après-vente. Sous réserve de modification.